

DK-Copenhagen: ID cards
OJ S 86/2013 03/05/2013
Contract notice
Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Trafikstyrelsen
Postal address: Edvard Thomsens Vej 14
Town: København S
Postal code: 2300
Country: Denmark
Contact person: Trafikstyrelsen
For the attention of: Henning L. Kristensen
E-mail: bat@trafikstyrelsen.dk
Telephone: +45 72218800
Fax: +45 72218888

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.trafikstyrelsen.dk>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.3. Main activity

Other: Transport

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Design, produktion og personalisering af chaufføruddannelsesbeviser.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Danmark.

NUTS code DK0 Danmark

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

II.1.4. Information about framework agreement

Framework agreement with a single operator

Duration of the framework agreement

Duration in years: 4

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Trafikstyrelsen ønsker at indgå en rammeaftale med én leverandør om design, produktion og personalisering af chaufføruddannelsesbeviser, hvor leverandøren stiller alt nødvendigt produktionsudstyr til rådighed.

Chaufføruddannelsesbeviser skal fremstilles i polycarbonat og mindst modsvare kørekortets sikkerhedsniveau og i øvrigt være i overensstemmelse med ISO-standard 7810 og 7816-1.

Der henvises i øvrigt til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/59/EF af 15.7.2003, bilag II: Bestemmelser vedrørende EF-modellen for chaufføruddannelsesbevis.

I de seneste 3 år er der i gennemsnit produceret ca. 17 500 chaufføruddannelsesbeviser årligt. Ydelsen omfatter:

- Design af chaufføruddannelsesbeviser i samarbejde med kunden
- produktion af råkort
- etablering af grænseflade mod Trafikstyrelsens it-system til bevisadministration (BAT)
- personalisering
- kvalitetskontrol og fejlhåndtering
- distribution
- støttefunktioner til design, produktion, personalisering og videreudvikling.

II.1.6. CPV code(s)

22455000 ID cards, 79716000 Identification badge release services, 79824000 Printing and distribution services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Fremgår af udbudsmaterialet.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Fremgår af udbudsmaterialet.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Hvis kontrakten tildeles en sammenslutning af økonomiske aktører, skal samtlige deltagere påtage sig solidarisk hæftelse for kontraktens opfyldelse og udpege én fælles befuldmægtiget, der kan indgå forpligtende aftaler på vegne af de deltagende økonomiske aktører.

Tilbudsgiver bedes angive, hvilke eventuelle underleverandører tilbudsgiver ønsker at anvende og hvilke opgaver denne/disse skal udføre.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 1) Tilbudsgiveren skal aflevere en tro og love-erklæring eller tilsvarende dokumentation for, at tilbudsgiveren ikke befinder sig i nogen af de i udbudsdirektivet artikel 45 stk. 1 og stk. 2, litra a, b, c, e og f nævnte situationer.

2) Tilbudsgiver skal aflevere en tro og love-erklæring eller tilsvarende dokumentation for, at tilbudsgiver ikke har gæld til det offentlige på over 100 000 DKK.

Såfremt tilbuddet fremsendes af en sammenslutning/konsortium/et joint venture eller lignende, skal oplysningerne fremsendes for hver deltager.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Tilbudsgivers regnskabsmæssige nøgletal de seneste 3 disponible år i form af:

- samlede omsætning
- resultat
- egenkapital.

De økonomiske nøgletal bedes angivet i en overskuelig og let forståelig oversigt.

Såfremt tilbuddet fremsendes af en sammenslutning/konsortium/et joint venture eller lignende, skal oplysningerne fremsendes for hver deltager.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

- 1) En liste med angivelse af de betydeligste tilsvarende ydelser, som tilbudsgiveren har udført inden for de sidste 3 år.
 - 2) En beskrivelse af tilbudsgiverens kvalitetsstyringssystem.
 - 3) En beskrivelse af, hvilket teknisk udstyr tilbudsgiveren råder over til opfyldelse af kontrakten.
- Såfremt tilbuddet fremsendes af en sammenslutning/konsortium/et joint venture eller lignende, skal erklæringen fremsendes for hver deltager.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

TS00302-00028.

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Other previous publications

Notice number in the OJ S: [2013/S 241-396515](#) of 14.2.2013

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

14.6.2013 - 13:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish.

Other: Fortrykte materialer på dansk, engelsk, norsk, svensk og tysk accepteres.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published: 2016.

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Udbudsmaterialet kan rekvireres ved henvendelse til Henning Kristensen på
bat@trafikstyrelsen.dk

Ordregiver ser gerne, at tilbuddet afleveres i 5 eksemplarer samt en USB-stick, CD-rom eller tilsvarende elektronisk medie.

Tilbuddet bedes afleveret i en lukket kuvert mærket "Udbud Kortproduktion BAT - må ikke åbnes i postmodtagelsen".

Ad. pkt. III.2.2 og pkt. III.2.3)

Hvis en tilbudsgiver baserer sig på andre enheders økonomiske eller tekniske formåen for at leve op til kravene i pkt. III.2.2 og pkt. III.2.3 skal tilbudsgiver godtgøre, at tilbudsgiver fuldt ud kan råde over de ressourcer, der er nødvendige for kontraktens udførelse. Dette kan f.eks. ske ved at disse enheder fremlægger en erklæring med tilsagn om at stille de nødvendige ressourcer til rådighed. I modsat fald har ordregiver ikke mulighed for at lægge vægt på andre enheders formåen.

Hvor en deltager i et konsortium, joint venture eller lign. ikke vedlægger de krævede oplysninger om personlige forhold, jf. punkt III.2.1, om økonomisk og finansiell kapacitet, jf. punkt III.2.2 og om teknisk kapacitet, jf. punkt III.2.3, medfører dette ikke, at konsortiets tilbud er ukonditionsmæssig. Deltagerens økonomiske og finansielle og tekniske kapacitet vil dog ikke kunne indgå i vurderingen af konsortiets samlede økonomiske og finansielle og tekniske kapacitet.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud, Erhvervsstyrelsen

Postal address: Dahlerups Pakhus, Langelinie Allé 17

Town: København Ø

Postal code: 2100

Country: Denmark

E-mail: klfu@erst.dk

Telephone: +45 35291000

Fax: +45 33307799

Internet address: <http://www.klfu.dk>

Body responsible for mediation procedures

Official name: Der er intet mæglingssorg i Danmark

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: I henhold til lov nr. 492 af 12.5.2010 om håndhævelse af udbudsreglerne m.v. (loven kan hentes på www.retsinformation.dk), gælder følgende frister for indgivelse af klage:

Klager skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 12 måneder efter, at ordregiveren har indgået rammeaftale regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte ansøgere og tilbudsgivere om rammeaftalens indgåelse.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: kfst@kfst.dk

Telephone: +45 41715000

Fax: +45 41715100

Internet address: <http://www.kfst.dk>

VI.5. Date of dispatch of this notice

29.4.2013